AÑO XX. — Nº 987.

EL DIA

MONTEVIDEO, DICIEMBRE 16 DE 1951.

Fotografía de Juan Carlos

DIJO BATLLE: "¡Que el día solemne en que la reforma de nuestra ley fundamental sea consagrada en los comicios, inaugure la época en que cada uno de nosotros y cada uno de nuestros compatriotas, presentes y futuros, podamos, en cada caso y en cada momento, influir con eficacia en la suerte de nuestra República!"

VOTE POR SI  **BATLLISTA: CONSAGRE EL IDEAL MAS GENEROSO DEL PARTIDO**

Entrevistas Sin Palabras

ADOLFO PASTOR



¿QUE es arte revolucionario? ¿Cuáles son las cualidades de forma y fondo por las que un arte alcanza función revolucionaria? Estas preguntas me hago al salir de la Escuela Nacional de Bellas Artes. El director Sr. Adolfo Pastor, me ha mostrado la labor escolar del curso que termina: dibujos, pinturas, esculturas, grabados. Con locuacidad concentrada me expone sus inquietudes, ideas, propósitos, problemas, proyectos, dificultades para convertir todo ello, o parte de ello, en realidad. Visitando aulas y talleres me he sentido, una vez más, sobrecogido, tímido de emociones imposibles de interpretar en las cuartillas. Para superar la dificultad espiritual con la que el arte oprime el ánimo de los profanos (hay osados que, por haber leído un centenar de obras de crítica e historia del arte, se creen con autoridad para dar juicios definitivos), convertimos la inicial impresión extática del arte plástico en dinámica dialéctica, resolviendo...a en preguntas, una de ellas: ¿Qué es el arte?

Tolstoi dió contestación contundente a la pregunta, pero con mucha inconsecuencia por su parte. De regirse por su propia teoría, debió abstenerse de toda creación artística, con lo que la historia de la literatura habría perdido las páginas de más hondura humana del siglo XIX. No nos sirve la reacción ética de Tolstoi que anula la actividad artística del hombre. ¿Deberemos buscar el punto coincidente en el que lo bello se confunde con lo moral, y viceversa, para alcanzar el objetivo de la finalidad artística?

El paralelismo queda planteado con una compleja distribución de cuestiones, a las que hemos de llegar partiendo de este hecho esencial y sencillo: que el arte es un espectáculo. El artista se sitúa ante la vida con las mismas reacciones que el público comparece ante una representación teatral, concierto, exposición. El público percibe ante las obras de arte, parecidas emociones que el artista experimenta ante la naturaleza, y en esa misión estriba la dificultad y mérito del artista, su capacidad recreativa. La misión del artista es hacer comprensible al pueblo — al pueblo, sí, a ese "público municipal y espeso", sin el que no hay arte, por la misma razón que no habría historia — el misterioso suceder de los panoramas físicos y la cambiante representación espiritual del hombre.

No todo el público alcanza la misma posibilidad comprensiva, como tampoco lo es idéntica entre los artistas. Pero esas diferencias no anulan al hombre como espectador ni al artista como creador. De ahí que la fundamental virtud de un artista plástico es la de ponerse ante el mundo como un espectador, pues lo que sigue depende de su talento y de su vocación. Saber mirar para bien ver. Llegar hasta la médula de las cosas más sutiles, teniendo luego la suficiente paciencia para el desarrollo, en los detalles, de los elementos físicos que integran el fenómeno estético, hasta el grado de que, en su conjunto, desaparezca la impresión de su materialidad. Labor fatigosa, lenta, pues por algo se ha dicho que la obra del genio no es sino el fruto de una gran paciencia.

Una gran paciencia sobre cosas concretas en lo que al arte se refiere. La belleza — y el arte, naturalmente, se refiere a la belleza — no es una entidad abstracta, ideal, sino una representación de cosas bellas. El biólogo y filósofo Ramón Turró, en sus "Tres Diálogos sobre Filosofía de la Estética y de la Ciencia", contribuyó a clarificar estas cuestiones diciendo: "Necesitamos más saber cómo digiere el estómago cómo se contrae el músculo, cómo reacciona la neurona, o cómo es el enfermo neumórico o tífico que construir prejuicios sin sustancia sobre lo que es la vida o la enfermedad; pues si aquello nos da conocimientos provechosos, ésto no nos resuelve la dificultad. Así sucede con la pretensión de conocer la belleza antes, para poder juzgar de las cosas bellas o proceder con mayor modestia limitándonos al conocimiento de las cosas bellas".

Con estos antecedetnes comprobamos que se ha verificado una subversión de valores en el arte. La revolución no se ha realizado contra el fondo sino contra la forma. Se ha mantenido lo decadente esencial, dirigiendo la demolición contra el accidente formal. Además, la revolución en el arte marcha a contrapelo de la revolución en la sociedad. Los presuntos innovadores del arte no sólo defraudaron las apetencias artísticas del hombre, sino que a la vez han resultado grandes reaccionarios en el mundo de las relaciones sociales.

No fué siempre así. El Renacimiento italiano fué una revolución contra la decadencia esencial del arte bizantino, aprovechándose, sin embargo, de sus maravillosas estilizaciones formales. Cimabue y Simone di Martino comenzaron a liberar a la pintura del bizantinismo hierático y el Giotto y Fra Angélico, con sus frescos, inician el período de la gran armonía de las formas humanas en el conjunto. Pero el Renacimiento no es sólo un renacer de lo clásico, que se observa en la gracia sensual de Rafael y en el esculturismo de Miguel Angel. El Renacimiento es ante todo un entregarse a la naturaleza con su riqueza de manifestaciones, lo que se logra magistral y definitivamente en Leonardo de Vinci, con la pluralidad de sus términos y perspectivas, con la tonalidad luminosa de sus claroscuros. El triunfo de la profundidad, fundamento de la cultura occidental, es ya definitivo en Vinci.

Deducimos de estos antecedentes, que las revoluciones, en arte como en todo, no se hacen contra las academias sino sobre las academias. El señor Adolfo Pastor nos muestra unos cuadros sobre naturaleza muerta que ha servido de tema para el examen de los alumnos. La diferente personalidad de cada uno de ellos se ve patente. En estos óleos se observa ya la posibilidad revolucionaria de unos y la conformidad al canon de otros, pero todos ellos proceden de una misma dirección formativa que tiene como base el respeto a la libertad de expresión. Todo nuestro empeño — viene a decirme el señor Pastor — es crear en el educando el recurso técnico de su arte, pues sin él no hay posibilidad de obra artística, pero del alumno depende todo su porvenir artístico. Supuestos vocación y temperamento hay que fomentarle disciplina en el trabajo, pues la libertad, esa libertad que tanto le respetamos y fomentamos, es inseparable de su disciplina creadora.

Y nos aguijonea otra pregunta: ¿Qué es libertad en arte? ¿Es acaso posibilidad de pisotear la labor de cuantos nos antecedieron en su misión creadora? Y creemos con el señor Pastor, que libertad no es sólo disciplina sino tomar la obra de los antepasados como punto de partida. El auténtico modernismo se caracteriza por resolver las contradicciones del arte dentro de sus propios recursos técnicos. "¿Qué es el arte moderno — dice Jean Cassou en "Situation de l'Arte Moderne" — sino el arte mismo? El arte mismo pese a los malentendidos que le envuelven, el arte mismo aunque parezca desprovisto de todo *ethos*, es decir de toda posibilidad de comunicación afectiva, privado de toda relación de la realidad, es decir, de toda posibilidad de comprensión intelectual". Pero no se alcanza esta identificación del arte con sus recursos técnicos sin una misión de oficio. Y esta es la gran virtud que ha estampado Adolfo Pastor en la Escuela Nacional de Bellas Artes, que creemos conveniente destacar.

El es grabador. El arte de grabado es de una exquisita laboriosidad, en la que la destreza manual se armoniza con el refinado gusto de las miniaturas. Es un arte en el que la belleza se alcanza como resultado de un proceso técnico. Terminada la labor estética, queda siempre un algo inesperado de orden mecánico que puede obligar a rectificaciones. En resumen: que hay en el grabado una continua aplicación de manos en un menester no específicamente de arte, pero sin el cual no se alcanza la obra de arte.

Esta función manual hace del grabador un artista humano. El contacto diario con los útiles de trabajo podrá endurecer las manos del artista, pero le suaviza el corazón. El carácter distintivo de los grandes pintores suele ser la cortesanía no exenta de vanidad. La de los grabadores suele ser la mordacidad. Ejemplos, Gavarni, que puso en solfa a toda la corte real e imperial de la Francia de su tiempo, y el mismo Goya con su terrible estilo de escalpelo. Muerden sobre la vanidad humana como sus buriles sobre los metales, con intención de bisturí unas veces y de cuchillo otras.

Pero el grabador se caracteriza a su vez por la calidad exclamativa, admirativa, en el resultado de su obra. El pintor, como el escultor, van creando sin solución de continuidad, mientras que el grabador, terminada la plancha, espera la impresión y en ese momento de espera, cuando ante sus ojos resalta la obra ya lograda, hay un segundo de asombro, como si la belleza fuera creada en ese mismo momento. Pero en el fondo es un asombro de inocencia por el milagro de las manos.

La dirección de Adolfo Pastor ha sabido dar a la Escuela Nacional de Bellas Artes esa misión de aprendizaje disciplinado por rutas de libertad, para que los alumnos no vean en el arte un fenómeno sobrenatural sino el producto de una labor diaria, perseverante, consciente con su propio estilo de vida. Que se convenzan de la propia humildad de su función artística, labor de manos en la perfección de su oficio. Porque el arte es un oficio. Tiene sus jornadas obligatorias, con sus días de regocijo por el placer del trabajo, con sus horas de mortificación porque la obra no resulta todo lo perfecta que se desea.

Estamos seguros que de esta Escuela Nacional de Bellas Artes desertarán belicosamente quienes creen que el arte es un don que desciende del cielo y cae sobre la cabeza de los predestinados, pero perseverarán en ella quienes acaben por convencerse que el arte tiene la misma jerarquía humana que un oficio cualquiera, el más humilde de ellos, pues lo que de maravilloso brote de él, aquello que parece el rayo cegador, fruto del genio, sólo con humildad de oficio se alcanza. Oficio en el doble sentido de menester para la conquista del pan de cada día, y emoción devota por la que el artista se convierte en místico de la creación. Oficio económico a la vez que litúrgico.

Y recogiendo la primera pregunta, afirmamos que arte revolucionario no es el que sólo se logra contra las academias, ni el que se desarrolla al margen de ellas, sino el que brota del diario afán del trabajo acumulando experiencias pasadas y superándolas con resignación de artista, con ese aprendizaje de trabajo que hemos visto en los alumnos de Adolfo Pastor. La revolución en pintura no se hace teorizando sino pintando cuadros que queden como obras revolucionarias. Ni futuristas como Marinetti, que acabó como alguacil de Mussolini, ni modernistas como Picasso, botafumeiro de Stalin, ni vanguardistas como Dalí, sacristán de Franco. Para ser auténticos revolucionarios en el arte hay que llevar la revolución en el alma, no la servidumbre.

F. FERRANDIZ ALBORZ

(Especial para EL DIA)



El Stella d'Italia, inaugurado el año 1895, en su primera época. (Atención del señor Walter Perna).



A la derecha: El teatro de la calle Mercedes, duplicado en su capacidad normal de 1.500 personas, según "El Siglo", con motivo de la conferencia organizada por los clubes colorados de la 7ª, 8ª y 15ª secciones, el 14 de diciembre de 1910, en acto de propaganda para la segunda presidencia del señor Batlle y Ordóñez.

LA MILANES, DULCINEA DE RODO

DEL TEATRO EN EL CORDON



El popular actor Enrique Montefusco. (Atención del Sr. Walter Perna).

A tiro de bala —aunque sólo a título simbólico, según lo demostrara el Arq. Pérez Montero— se amojonó el Cordón. A tiro de bala —auténtico—, respondió el Cardal. A tiro de bala se sacudió la zona el 4 de julio del 98. Pero no todo fué metralla en este barrio. Por lo contrario, ha dominado el remanso. Tuvo también su alegría. Y su teatro. En apretadísima síntesis, elevemos el telón:

PRIMER ACTO. — Está integrado por dos titiriteros de 1824, Pedro Falcón y José Valenzuela. No surgen sus nombres, por ventura, de elogiosa crónica teatral, sino de un expediente que he hallado, en que se les tilda nada menos que de truhanes. Su crítico es el síndico D. José Raimundo Guerra, implacable en sus dichos. No era partidario de la franja verde. *"Representaron modernamente en el Cordón y en esta Ciudad* (dice Guerra, como prueba de lejanías en la época) *la escena de un Frayle y de un Penitente, confesándose con él por el orden natural del Decálogo hasta incluir el sexto precepto de la Ley Divina...*" Circunloquios de síndico y mojigaterías de adustos e indignados vecinos. Sólo Falcón firmó en el expediente, que su compañero pertenecía al inefable mundo del analfabetismo. Así, por el sector del Comos, parece que se inició el teatro en la barriada. De tragedia sólo tuvo el desenlace, pues les clausuraron el teatrito que habían instalado junto al Hospital de Caridad.

SEGUNDO ACTO. — (Y debe haber música de *Intermezzo).* En 1867, aparece un TEATRO EN EL CORDON, aproximadamente en 18 de Julio entre Minas y Roxlo, vereda Sur. Trabajaba en él un prestidigitador, Julio Bosco, muy nombrado en la época. Hay palcos, sillas, bancos, cazuela y entrada general. Cambia su nombre al año siguiente por el de TEATRO DE LA ESPERANZA (ésta quizás de sus dueños), con una compañía mimo-plástica de Santiago Sanguinetti. Otro ambiente, ya de más categoría, es el del PRIMER RECREO DEL CORDON (1871), que el ilustrado colaborador de este Suplemento Dr. J. M. Fernández Saldaña ha localizado a la altura de Chaná y Gaboto, con sus contornos. Un conjunto dramático dió en su TEATRO DIURNO, "Tres alhajas", que resultó grata a "La Paz", diario del eminente José Pedro Varela.

TERCER ACTO. — EL STELLA D' ITALIA. Es de 1895, año cumbre en cuanto a iniciaciones escénicas cordonenses. La evocación entra en tono mayor, aunque resistido en el primer instante por *los del centro.* Es el primer esfuerzo serio, dentro y fuera de la zona, hecho por una colectividad extranjera para dotar a la ciudad con un teatro de condiciones, aunque había habido también realizaciones análogas, dentro de un plano más modesto. Su origen, y apelo a la memoria excepcional del venerable Dr. J. Scoseria, que me hiciera la referencia, fué una institución del mismo nombre que habilitaba una salita teatral en 18 de Julio, inmediata al actual monumento al Gaucho, y contigua a otro Club Dramático Italiano, y que, según los diarios, administró un tiempo el edificio del después llamado Casino Familiar (Río Negro y Uruguay), propiedad de los Sres. Storace, inaugurado en 1886 e incendiado 10 años después. Según "Montevideo Musical", el costo del nuevo STELLA no fué inferior a $ 20.000. Cabían en el teatro de Mercedes y Yaro, 900 personas. Sencilla, cómoda y armónica, la obra evidenció mucho de desinterés en sus organizadores. Compañías de toda índole conocieron sus candilejas. Gracias al Stella, el Cordón tuvo *su* teatro, que también sirvió —y puede servir aún— para conjuntos de aficionados.

En los primeros tiempos, compañías de marcada procedencia itálica, como la de Emilio y Josefina Bennatti. Luego, ópera, mucha ópera. Hay anécdotas saladísimas. Allá por el 96, el maestro Pretti —que había fundado antes "La Filarmónica"— captó una noche que los gorgoritos de la "prima donna" se apartaban en afinación de la partitura. No sé si será la misma que en dicha sala, a Samuel Blixen, más que una Patti, le resultó una Pattita. Violentamente, Pretti le tomó el instrumento a uno de los violines y ejecutó el aria, desde la tarima. La actriz se indignó, y debe de haber habido soponcios. Que ella había cantado en Milán, sin necesidad de arcos intranquilizadores. Pretti, altivo, presentó renuncia "ipso facto". La prensa se hizo eco del escándalo. Y todo se arregló a los días, con un laudo del presidente, Dr. Nicastro, en el que se establecía que sólo en casos excepcionales de desafinación máxima, podría Pretti recordar sus tiempos de violín.

Las familias conocidas de Montevideo, vencieron pronto el prejuicio que las alejaba de la sala. Las hermanas Aleggiani, Luis Poggi y, sobre todo, Enrique Montefusco, risa y sacrificio de las tablas, deben recordarse. En 1908, la sala fué reformada y ampliada a una capacidad de 1.500 personas. Y en 1917, llegó a llamarse por un tiempo EMPIRE THEATRE.

CUARTO ACTO. — EL PABELLON NACIONAL, de 18 de Julio y Ejido, inaugurado el 10 de marzo de 1895 por la Asociación Rural, para una famosa exposición, supo desde fines de ese año de actividades teatrales españolas y criollas. Fué una obra maestra del arquitecto francés D. Julián Masquelés. Lo inauguró Enrique Gil con "El Reclamo". Luego, "La Gran Vía", "El dúo de la Africana", "El tambor de Granaderos"... Después reinauguración en el 96. Los Moreiras, Cuellos y Jiménez hicieron irrupción con Luis Anselmi, y se inmortalizó su entrada con bella tarjeta de plata obsequiada por la compañía a los empresarios señores Crodara y Carbone.



El Pabellón Nacional (terreno del hoy Palacio Municipal), construido para la Exposición de 1895 por el arquitecto Masquelés, y que luego se convirtió en teatro.



La famosa actriz de zarzuela Lola Millanes, que provocara una rara y apasionada poesía de J. E. Rodó, desde el escenario del Pabellón Nacional, y muriera, en 1906, con motivo del naufragio del "Sirio".

Allí se estrenó "A vuelo de pájaro", la primera revista criolla, de D. Enrique De María, que sacudió a Montevideo. Allí triunfaron Frank Brown y la compañía dialectal napolitana de Jenaro Pantalena, con su precoz Elvira.

Y vayamos a la anécdota de auténtica jerarquía. José Enrique Rodó, rehacio según Pérez Petit, a penetrar en teatros, escuchó una noche en el Pabellón a *"aquella deliciosa tiple de zarzuela que fué Lola Millanes"* — de la que, como primicia, ofrezco un retrato (muerta trágicamente en el naufragio del "Sirio", 1906), y prendado de la actriz, no faltó a sus espectáculos. Ello es excepcional y más excepcional que escribiera versos, y a una mujer. La andaluza que, como Dulcinea del Toboso, quizás nunca supo de su amor, le inspiró aquella composición que tímidamente bautizó: A...

"De pie sobre la escena, desatada — en ondas la profusa cabellera, — alta la sien, radiante la mirada, — como jovial emperatriz impera! — Una purpúrea flor se abre sangrienta, — como en copa de ébano, en la cima — del casco negro que su frente ostenta — y un acerado resplandor anima... — En la ficción el arte ha modelado — su su espíritu. Es ficción su vida entera. — ¡Quién su fingido amor, su amor soñado, — en real amor transfigurar pudiera!

QUINTO Y SEXTO ACTOS. — Están apagándose las candilejas del espacio, y presentan tanto interés que darán motivo para una nota próxima, sobre sociedades dramáticas y circos del Cordón.

EPILOGO. — Florencio Sánchez pasó con Ernesto Herrera algunos ratos de bohemia cordonense, en el lugar más modesto imaginable, el inquilinato aun subsistente de Gaboto y Charrúa. Allí fué visto por un grupo de muchachos inquietos que se reunían en peña de lechería (18 de Julio y Gaboto, 1904), bautizada por Herrerita "La Insula Barataria", integrado por los Sres. Leodoro Buquet, Antonio y Alberto Macció, Aníbal Falco, Alberto Munilla, Hugo y Otto Eirín. Alguna vez asistió a la INSULA, con el comienzo de su melena y de sus ímpetus poético-revolucionarios, este magnífico Angel Falco, al que dedicara una nota el año anterior.

J. C. SABAT PEBET.

(Especial para EL DIA).



Correspondencia de la lejana patria.



Grupo de aspirantes en los balcones de la Municipalidad de Hamburgo

VIAJE DE LA 39 PROMOCION DE LA ESCUELA NAVAL

DEJAMOS el puerto del Havre el domingo 21 de octubre navegando en procura de Hamburgo. El martes de madrugada se divisa por babor la famosa isla de Heligoland, que fué base de submarinos en la última guerra, y cerca del mediodía tomamos contacto con las aguas del río Elba. La primera población que encontramos es Cuxaven y luego se suceden edificaciones aisladas siendo un paisaje magnífico el que se presenta a nuestros ojos. Algunas granjas diseminadas entre los árboles, atracaderos y la apacible tranquilidad característica de toda la campiña, nos recuerda una navegación de nuestro Río Uruguay.

Avanzada la tarde, un rápido oscurecimiento del cielo y una débil llovizna, nos reciben en las cercanías de Hamburgo. Sobre el muelle aguardan nuestra llegada familiares de los pasajeros, reporterso y comerciantes relacionados con la compañía. El jueves 25 una gentil invitación llegó a bordo del "Tacoma", y por la tarde visitamos las instalaciones con que cuenta el puerto para las operaciones a muros. Modernas grúas y amplios galpones donde se ha estudiado el piso adecuado para el tipo de carga, como también los vehículos que han de transportar las mercaderías hasta la estiba. Seguidamente llegamos hasta la fábrica *Kampnagel*, que construye principalmente grúas de todas clases, escaleras mecánicas, y separadores de granos. La fábrica ocupa en sí un área aproximada de cuatro manzanas, descontando depósitos e instalaciones suplementarias. Trabaja con hierro del *Ruhr*, que llega a los talleres en chapas de distinto espesor o en barras. Una planta de talleres está dedicada únicamente a maquinarias de precisión para la construcción de engranajes y sierras circulares que pueden cortar barras de hierro hasta de un metro de diámetro. Los sistemas utilizados son los más modernos y se construyen grúas en las cuales se ha disminuído el brazo de palanca, siendo dicho brazo giratorio en un punto de apoyo. El viernes efectuamos un paseo en lancha por toda la extensión del puerto. Antes de la guerra era uno de los primeros de Europa y ahora está tomando incremento nuevamente. Sus instalaciones son adecuadas a cualquier tipo de carga. Los depósitos para frutas tropicales tienen dispositivos mecánicos por medio de los cuales las frutas van de las bodegas a su lugar de almacenamiento sin tener contacto con el ambiente exterior. Entre muelle y muelle se han dispuesto pilares de madera, donde los barcos que no tienen muros, atracan en ellos y operan sobre lanchones, o con chupadoras para los cereales a granel, como también hacer agua o combustible. Durante la recorrida por el puerto se pudo ver el Astillero Blohm &



Un aspirante presencia el clásico relevo de la guardia en el Buckingham Palace.



En la sala de sesiones de la Municipalidad de Hamburgo.



Aspirantes en el "Tacoma" a la llegada del buque a Hamburgo.

Voss, donde se construyó el "Bismarck" y el "Europa", actualmente "Liberté", de bandera francesa.

Se lucha con un problema que nos interesa a nosotros y es la enorme competencia que existe con otros puertos similares de Europa. Por esa razón se brinda a los barcos toda clase de comodidades y rapidez tanto en la carga como en la descarga. Todos los depósitos que han sido destruídos durante la guerra están siendo puestos en condiciones rápidamente, y para mayor economía en varios de ellos en lugar de hierro para sus armazones se utiliza madera dura, logrando de esa manera sustituir el material que no les es posible obtener en la medida de sus necesidades.

Uno de los primeros centros navales de Alemania, muestra toda la extensión de los daños sufridos. En el puerto y las aldeas vecina se levantan como testigos del pasado doloroso las ruinas de los que fueron grandes astilleros del Tercer Reich. Entre ellos pudimos ver la planta industrial que construyó el "Bismarck"; y el Howaldts Werke, actualmente el segundo astillero de Hamburgo.

Atracado a muros y como dominando el escenario con sus poderosos cañones un barco de guerra aliado monta su guardia semanal.

Tuvimos oportunidad de visitar también el Museo Naval de Hamburgo, sobrio y magnífico edificio donde está materializada en perfectísimas maquettes, las evolución de la navegación marítima, en todas sus innumerables etapas. Pudimos lograr una mejor comprensión de los fines que persigue el Museo y de la magnitud de su obra, gracias a la amable compañía de un compatriota residente en Hamburgo. En unas pocas horas de visita dentro de tan magnífico recinto nos fué posible asimilar un elevado caudal de cultura profesional, maravillándonos sobre manera el funcionamiento de un dique flotante en pequeño, y las maniobras de reflotamiento de un buque hundido. Se expone también, en enorme salón, una miniatura del puerto en el cual funcionan perfectamente todos los dispositivos.

Finalizada la descarga de nuestro "Tacoma", el domingo 28 largamos amarras para dirigirnos al Deustche Werft, astillero madre del navío, y en el cual debíanse efectuar algunas reparaciones en calderas. El Deustche Werft está situado en la aldea de Finkenwerder y es uno de los principales astilleros alemanes. La actividad que puede advertirse allí durante las horas del día causa singular admiración. Desde que el ingeniero concibe el navío hasta que su popa lame las aguas del río. Fuimos afortunados dado que luego de la visita tuvimos oportunidad de pres nciar la botadura del "Anita", mercante de 7.000 toneladas, de líneas aéreo e hidrodinámicas, siendo el onceno buque de ese tipo que se lanzaba al agua en el correr de este año. Aproximadamente en las últimas horas de la tarde los obreros del astillero se reunieron en las inmediaciones de su obra. Unas breves palabras y el chasquido de la clásica botella de champagne contra la roda y la nave comienza a deslizarse sobre su anguila. Su popa toca las aguas perdiendo su arrancada y desde esa posición el barco es conducido a muelle por los remolcadores. De inmediato, sobre la misma rampa, la actividad de aquellos hombres comienza a disponer los elementos que con el tiempo se transformarán en una nueva unidad.

Estando aún en el Deustche Werft, recibimos una invitación para efectuar un paseo por la ciudad y alrededores. Procedía dicha invitación de la Asociación Ibero-Americana, y en su compañía transcurrió una tarde amable y provechosa para nuestros jóvenes espíritus ávidos de nuevas enseñanzas. Recorrimos en ómnibus los principales barrios residenciales de Hamburgo y llegamos hasta la llamada Damage Zone, donde los destrozos ocasionados por las bombas fueron mayores. También en esta zona se advierte una actividad febril en cuanto a las reconstrucciones. Enormes máquinas reciben por un lado los escombros y por el otro, digamos así, sacan el polvo que será conducido a una fábrica de ladrillos. Llegamos hasta el Rathaus o Municipalidad, enorme edificio que pudo conservarse intacto durante la guerra. Sus interiores son en su mayoría de mármol italiano. En su hall, tiene un curioso reloj que representa la muerte, quien toca las horas, y un ángel que da los cuartos, es el principio y el fin de la vida.

El interior de sus cámaras y salones de sesiones está ricamente decorado y tapizado de cuero repujado. Hay una valiosísima colección de pinturas y llaman poderosamente la atención el decorado de puertas y ventanas, en madera de roble, nácar y oro. La sala de recepciones tiene en sus paredes pinturas que representan la historia de Hamburgo. En su totalidad el edificio es una magna obra de arte y auténtica muestra de un estilo perdurable.

Finalizando el paseo nos reunimos en una mesa de camaradería, en un hotel de la localidad de Blankenesse con los últimos destellos del sol otoñal.

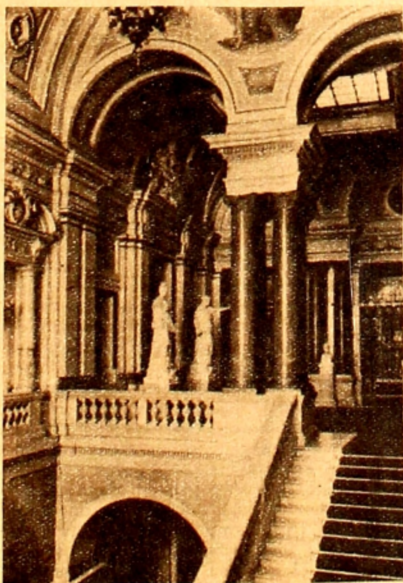
El 1º de noviembre, el "Tacoma" llama a los remolcadores que habrán de enfilarlo en el Elba. Tomamos práctico, dado que debemos atravesar por una zona minada, y navegando a su voz, nuestra proa busca el puerto de Amberes.

Ya al segundo día de navegación divisamos la costa holandesa, con sus dunas coronadas de casamatas, viéndose aún diseminados en sus playas los muelles que sirvieron para libertar a Europa.

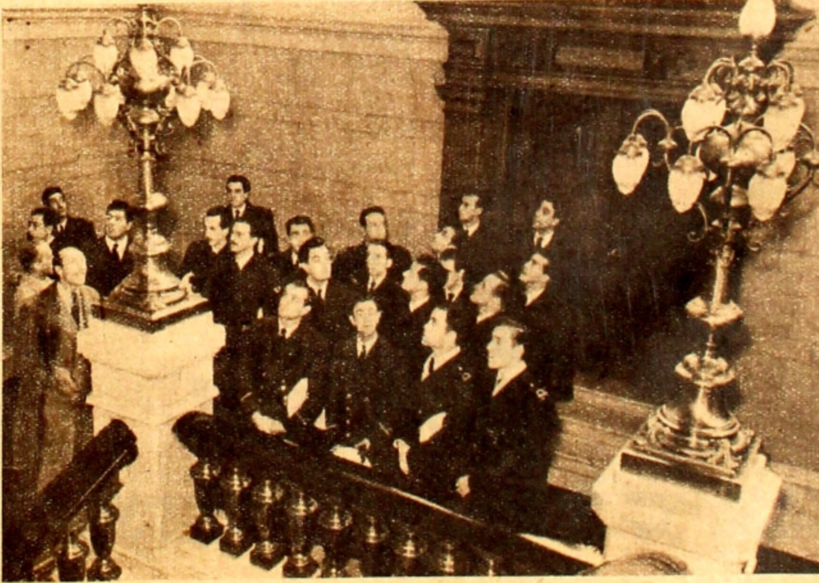
Frente al puerto de Hushing tomamos el práctico del "Río Escalada" y navegamos con él hasta Vussingen donde sube el último práctico de la singladura. Navegamos con niebla cerrada y la sirena suena a intervalos regulares denotando nuestra presencia. Fondeamos a barba de gato y aguardamos la hora conveniente para poder cruzar la primera esclusa. El día 3 estamos atracados por babor al muelle Nº 176 del puerto de Amberes.

A/c/A — A. LEONE.

(Especial para EL DIA).



Municipalidad de Hamburgo.



Escalinatas de acceso a la Municipalidad de Hamburgo.

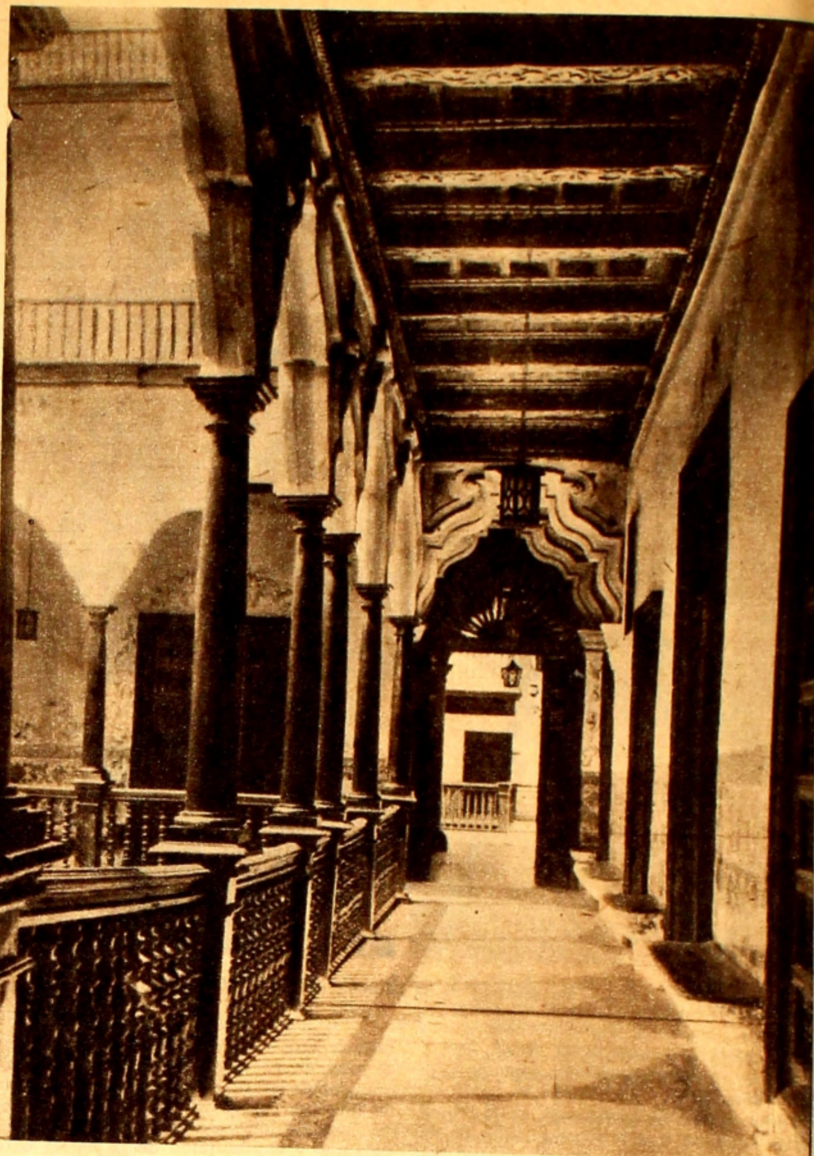
CARLOS ALBERTO FONSECA es considerado, por la crítica continental, uno de los grandes poetas de nuestra hora.

Hijo del Perú, como Chocano, sorprendió desde la adolescencia por el dominio cabal de las formas, a cuyos cánones se mantuvo siempre fiel, a la vez que por la fuerza de los motivos, que nutre de ideas originales e imágenes deslumbrantes.

Autor de una decena de volúmenes, muy joven todavía, su última obra "Herodes", luego de dar el joyel de "Sembrador de Estrellas", despertó admiración y entusiasmo.

Dueño de una prosa tan bella como erudita, prefiere los temas americanos, ya que es un apasionado militante de la acción fraternal entre las democracias del continente.

Debemos a la gentileza de otro ilustre peruano y gran demócrata, don Rafael Larco Herrera, tan amigo del Uruguay, el artículo que acompaña, sobre crítica de arte, con el que Fonseca se incorpora al cada día más nutrido y calificado grupo de colaboradores de este Suplemento, en el que se concitan voces señeras de todos los rumbos de nuestra América.



Corredor lateral de la planta alta del Palacio Torre-Tagle (Lima).

BARROCO Y ROCOCO

PÁL KELEMEN, el erudito escritor húngaro, adoptado por los Estados Unidos de Norteamérica como hijo ilustre, acaba de publicar en Nueva York un interesante volumen titulado "Barroco y Rococó in Latin America".

Ya conocíamos la prodigiosa erudición de Pál Kelemen a través de su libro anterior, "Medieval American Art", el cual mereció los más elogiosos comentarios de todos los críticos de habla inglesa, y fué considerado por el Dr. Manuel Toussint, Catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Méjico, como "el libro más importante que se haya publicado nunca respecto al Arte pre-colombino americano".

En esta segunda obra que ahora nos ofrece, Pál Kelemen acredita nuevamente los blasones de su talento, de su cultura, de su juicio crítico y de su maduro conocimiento en todos los temas que trata. "Barroco y Rococó en América Latina", es un volumen de 300 páginas de ameno texto, enriquecidas con más de 700 magníficos fotograbados, muchos de los cuales han sido tomados especialmente para esta obra.

Nadie mejor preparado que Pál Kelemen para emprender una labor tan ardua y compleja como la que representa el estudio de los múltiples ejemplares de arte barroco y rococó, a través de las catedrales, palacios, conventos, y mansiones que erigieron los españoles en suelo americano, a lo largo de cuatro centurias de vida colonial. Y es que la vida de Pál Kelemen, nacido a las orillas del Danubio, el río más lírico de Europa, ha sido, por decirlo así, una incesante preparación para la culminación de esta obra maestra, que despliega ante los ojos del lector gigantescos panoramas, donde Pál Kelemen se desplaza con la naturalidad del actor que recorre, en contados pasos, un luminoso escenario.

Siguiendo los caminos del arte, que deparan al espíritu inefables goces, el autor de este libro recorrió todo el mapa de Europa, captando visiones que se quedaron prendidas para siempre en sus retinas. La España de los Borbones, la Rusia de los Zares, la Turquía de los Sultanes, desplegaron ante él el mágico tapiz de sus panoramas, prestigiados por la historia y la leyenda. Su mente conoció también las disciplinas del estudio y tuyo la suerte de contarse entre los discípulos de maestros tales como Alois Riegl, en Viena, y Heinrich Wolfflin, en Munich.

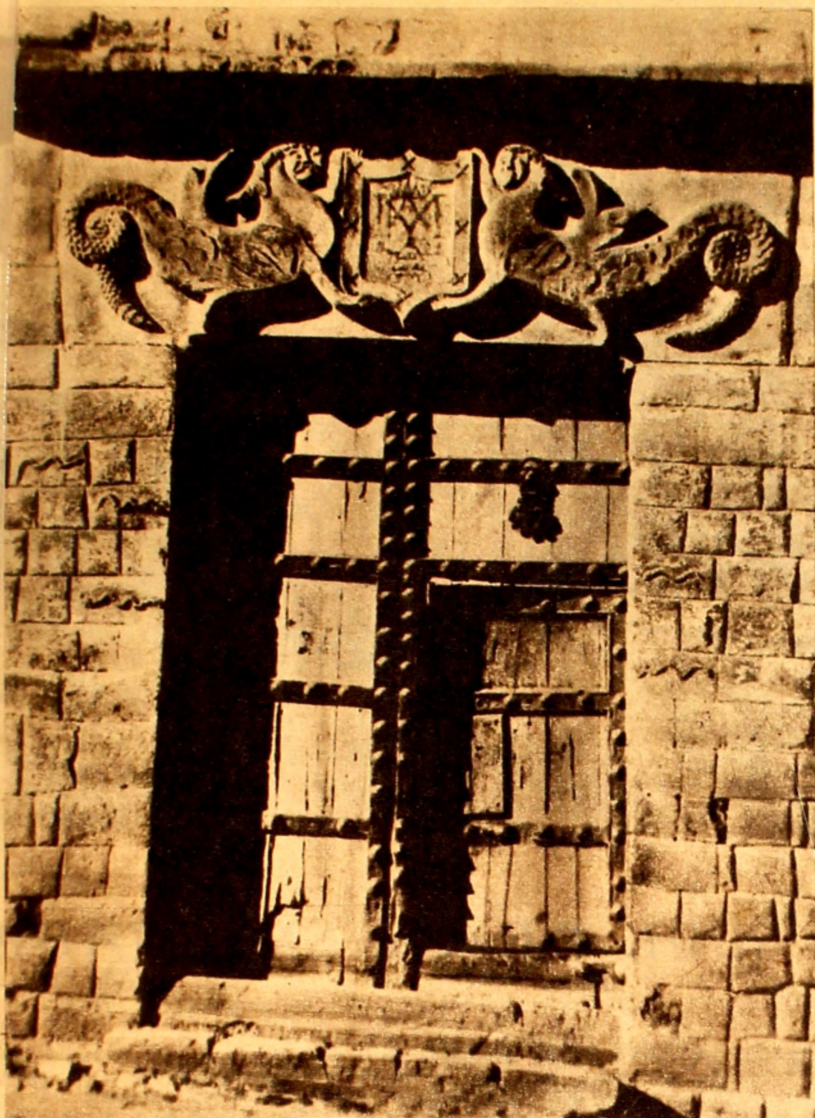
Desplazado por la primera guerra mundial, Pál Kelemen buscó refugio en las playas de América, y antes de plasmar el libro que comentamos, recorrió varias veces nuestras veintiuna repúblicas deteniéndose a contemplar con amor, con devoción de poeta y artista, los tesoros arquitectónicos de nuestra América India, que hoy ofrece a la admiración del mundo en las maduras páginas de su libro.

"Barroco y Rococó en América Lat ia", no es solamente un maravilloso álbum gráfico que se hojea con curiosidad y con deleite. Planeado con una extraordinaria inteligencia, Pál Kelemen desarrolla, a través de los quince capítulos del texto, un interesante y bien documentado compendio de la historia, la vida, el ambiente y la cultura de nuestros países, que sorprende por la riqueza de su erudición y el conocimiento que demuestra.

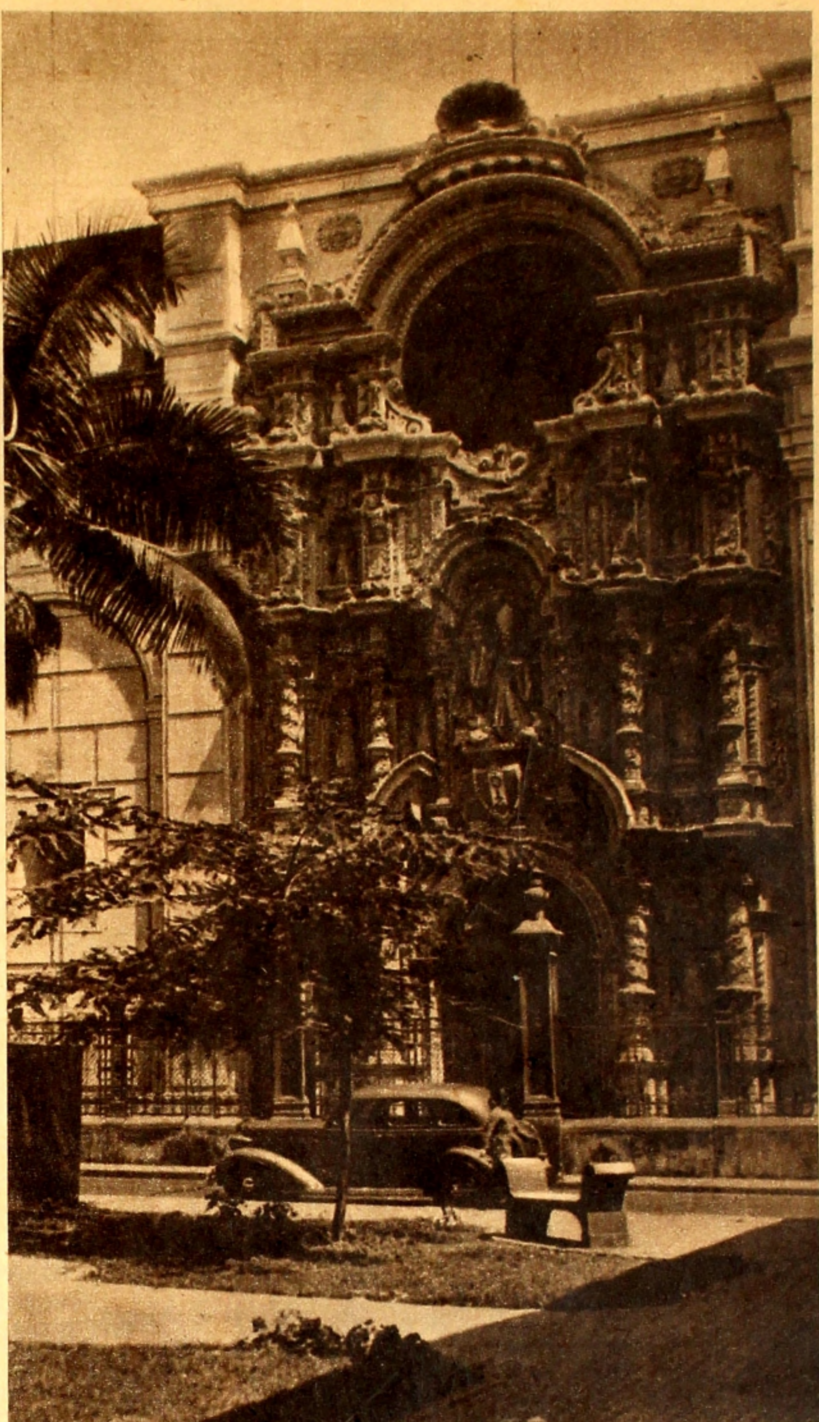
En estas páginas se diseñan estampas de la vida colonial americana que adquieren extraordinarios relieves a través de su pluma. Tal la narración de las exequias fúnebres de Juan de Acuña, Marqués de Casa Fuerte, nacido en Lima en 1658, y a quien Felipe V, que le contó entre sus favoritos, designó Virrey de Nueva España. Igualmente fastuosa es su descripción del recibimiento que Lima brindara al Duque de la Paleta, representante de Su Católica Majestad en Tierras Indias, festival que hubo de singularizarse por un desrliegue de poderío, llegándose a la lujosa extravagancia de pavimentar dos cuadras de nuestra ciudad virreynal con lingotes de plata.

Y, de paso, Pál Kelemen alude a la belleza de las limeñas de aquella época, "famosas por su hermosura natural, diminutos pies, hermosos dientes y ojos relampagueantes".

Es interesante, también, conocer las expresiones que el gran escritor dedica a la raza autóctona, rememorando que el Papa



Puerta clásica de Cuzco.



Iglesia de San Agustín. Lima. Perú.

EN AMERICA LATINA

Alejandro VI, tronco del novelesco linaje de los Borgia, "declaró a los indios seres humanos, poseedores de un alma, y dignos, por lo tanto, de ser admitidos en la Fe Católica Romana". Y a continuación nos narra el pintoresco episodio de que tal afirmación fué desmentida más tarde por otro Pontífice de la Cristiandad, quien, desde el solio de San Pedro, acusó a Alejandro VI de herejía, declarando que no era *"gente de razón*, suficientemente inteligente y capaz como para ser responsable de sus actos".

A través de las páginas de Pál Kelemen, asoma así el siniestro perfil de los encapuchados de la Santa Inquisición, cuya labor en las Indias mereció ser calificada por un escritor francés con la siguiente frase lapidaria: "Yo os despojo, os trituro, os mato, pero os salvo". Desde entonces, la situación del indio no ha cambiado mucho, y las comunidades indígenas siguen siendo un problema difícil de resolver, en esta época de violentas evoluciones políticas. "Demasiado poco se ha hecho —nos dice Pál Kelemen—para comprender el lenguaje —y mucho menos la psicología— del indio; no hay todavía una sola gramática, elaborado con un criterio científico, de ninguna lengua indígena sudamericana; aún en lo que se refiere al quechua y al aymara, idiomas hablados por millones de individuos, la mayor parte de las gramáticas y diccionarios que existen, fueron escritos por misioneros del siglo XVII".

Notable también es el estudio realizado por Pál Kelemen en el capítulo que titula "Pintores desconocidos", y de especial interés para nosotros, las nutridas páginas que dedica a comentar las excelencias del Perú Virreynal y donde se mezclan deliciosamente el romance y la historia. Animados por el verbo de Pál Kelemen, que cobra por momentos un acento de fino lirismo, desfila la gallardía marcial de Francisco Pizarro, la aristocracia del Marqués de Torre Tagle, la seductora gracia de la Perricholi, cuyo espíritu parece flotar aún en el ambiente de Lima como un perfume indisipable. Y allí están la "Quinta de Pesa" con todo su poético encanto, y el lujo deslumbrante de los monasterios de La Merced y San Agustín, edificados por los hombres en homenaje al hijo de dios qu nació en un pesebre. El lector, dejándose guiar por el culto cicerone que es Pál Kelemen, penetra con él bajo los pórticos de nuestros templos, para extasiarse ante la riqueza de los altares que han visto arrodillarse cuatro siglos de fe católica, y admirar los rasgos exangües del crucificado, y el primor de los retablos y la suntuosidad de los coros, y la misteriosa penumbra de confesionarios y sacristías.

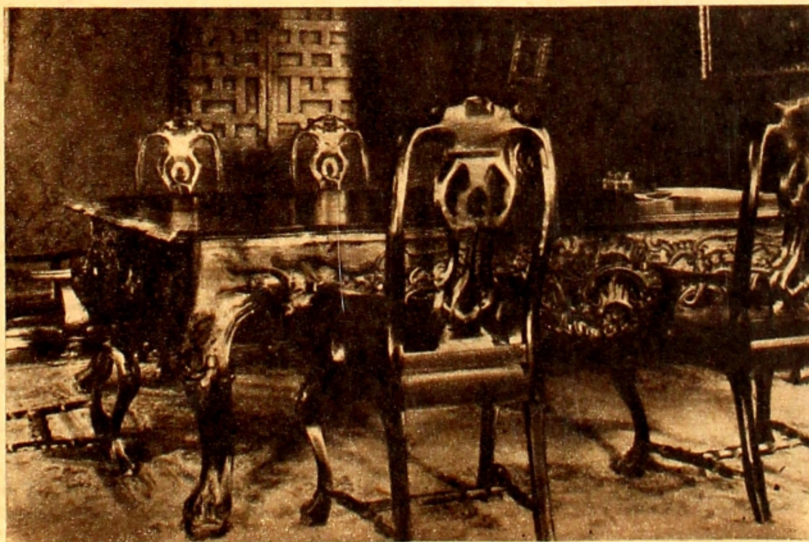
Pero Pal Kelemen no se detiene entre las pompas y luces de la ciudad virreynal. Recorre todo el territorio patrio, empujado por el entusiasmo infatigable del investigador, visitando las pequeñas aldeas y los pueblos serranos olvidados en un rincón del mapa, y descubre en ellos tesoros de arte, ignorados aún por sus mismos poseedores. El Cuzco le aprisiona, también, con la magia de su enigma milenario, y entonces su voz adquiere resonancias de epopeya para exaltar la capital arqueológica del Nuevo Mundo. "Venecia, Brujas, Toledo —nos dice — tienen cada cual sus propios poetas; Cuzco está esperando todavía una pluma digna de cantar su belleza única".

En suma, éste es el libro de un hombre que ama al Perú y a la América entera, y sabe auscultar las pulsaciones de nuestra raza, a través de las más elevadas expresiones de arte que ella ha dado al mundo. Libro notable por muchos conceptos, el libro de Pál Kelemen, escrito con inteligencia y amor, despierta iguales sentimientos en nuestro corazón, y cumple gallardamente la misión que se ha impuesto el autor: exaltar la devoción por la belleza, reconociendo en todas las expresiones del arte el mismo aliento creador que ha dado vida a los hombres y a los mundos.

Carlos Alberto **FONSECA.**

(Especial para EL DIA).

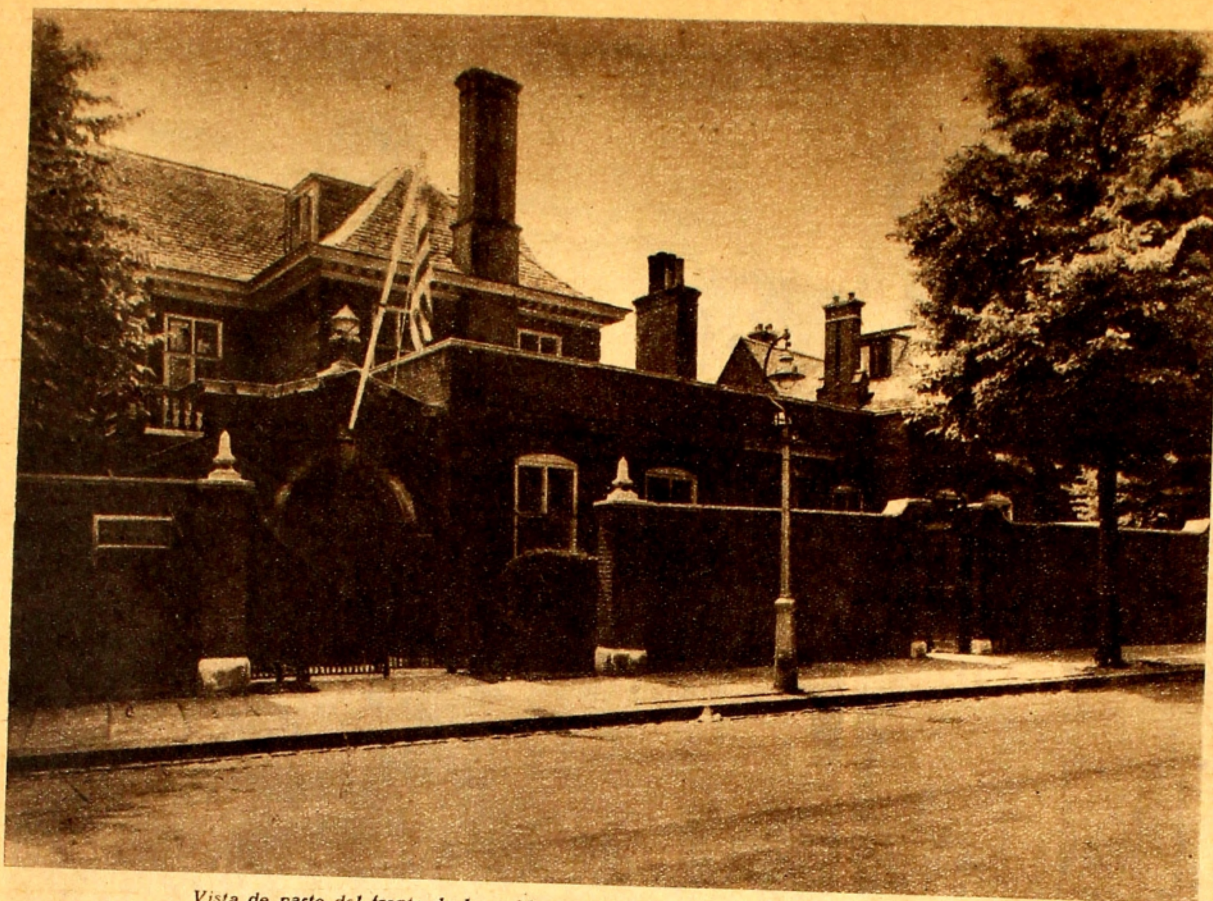
Lima, agosto de 1951.



Mobiliario de la sala de espera del Palacio Torre Tagle.

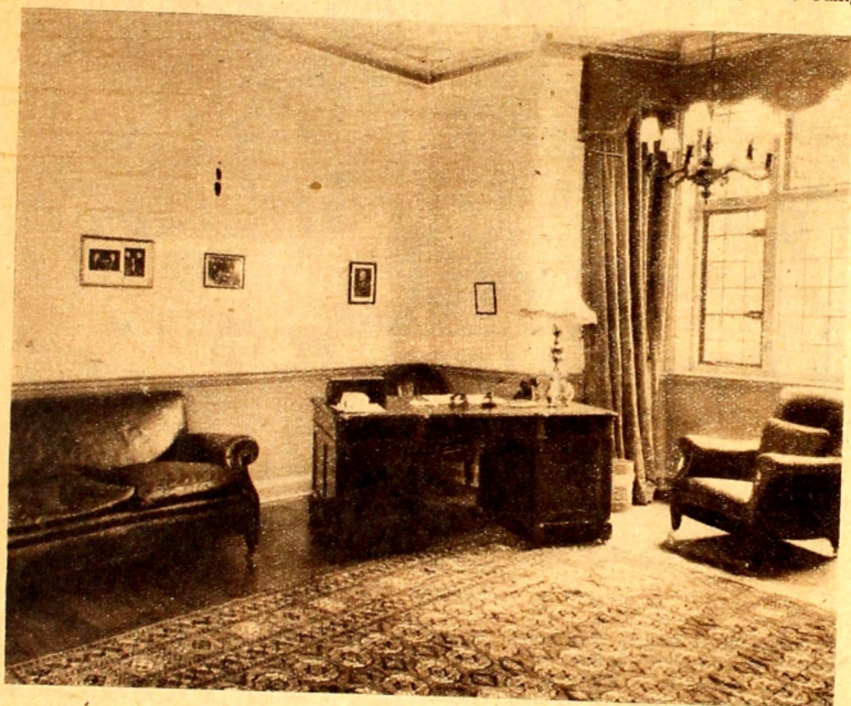


Herrajes del convento de San Francisco. Cuzco.





Vista de parte del frente de la residencia del Embajador, sobre Campden Hill.



Despacho del Embajador.

SEDE DE LA EMBAJADA

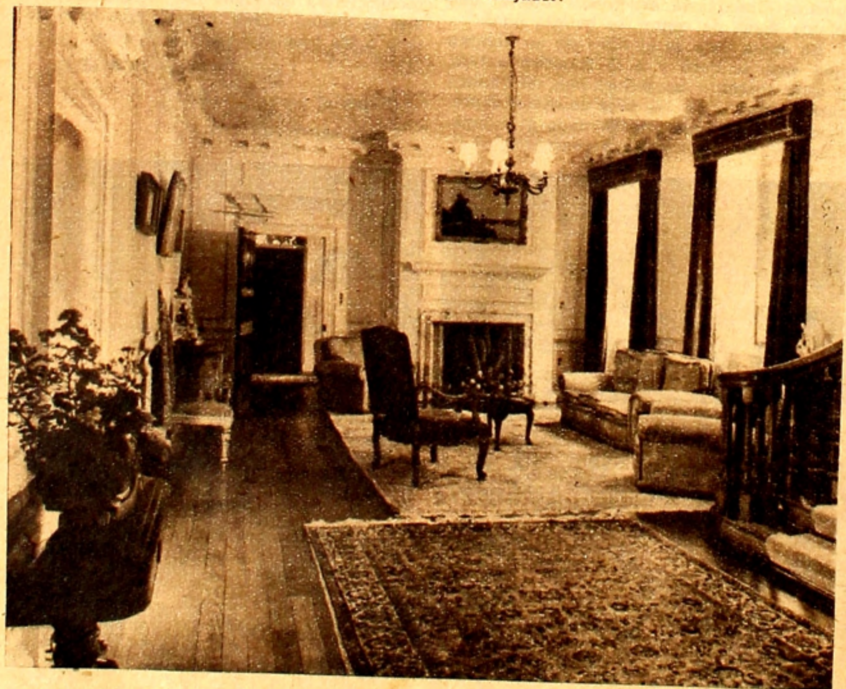
RECIENTEMENTE ha sido inaugurada en Londres, por nuestro Embajador en Inglaterra, Dr. Enrique E. Buero, la "residencia" de la Embajada del Uruguay, instalada por primera vez en local propio, ubicado en Campden Hill Nº 1, edificio que, totalmente alhajado, se ha mantenido dentro de la suma acordada por el legislador, es decir, 170.000 pesos.

En el "memorandum" que, conjuntamente con un juego de fotografías de la sede ha tenido el Dr. Buero la cortesía de remitirnos, se historia el proceso de la compra de ese suntuoso edificio, que comprende además el chalet anexo y garaje para tres automóviles y jardín de media hectárea. De ese memorial transcribimos los siguientes párrafos, que ponen de manifiesto la ventajosa operación financiera realizada:

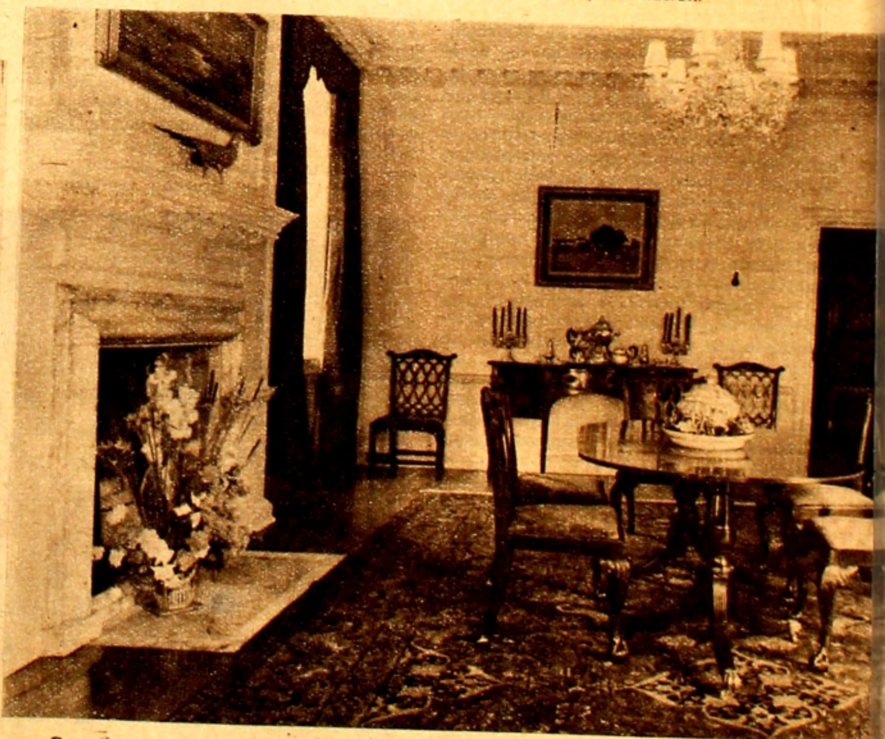
"Como tanto la renta del suelo (400 £) como la prima a la compañía de seguro (292 £) quedan a cargo del jefe de la Misión, quien las debe satisfacer con cargo a las sumas que actualmente tiene asignadas para gastos de alquiler y representación, en realidad puede afirmarse que el Estado proporcionará a su representante una propiedad digna y adecu[…] fines que se tienen en vista, por la cantidad de 692 £ anuales.

"Con la colaboración del Banco de [...]blica, se ha llegado a convenir la ampl[…] la Deuda Edificios Públicos por un [...] 170.000 pesos, que permita reintegrar [...] las libras que ponga a disposición de[…] Embajada para el pago y amueblami[…] propiedad de Campden Hill. Se ha [...] también un margen por concepto de d[…] entre el valor nominal y el de cotiz[…] los títulos. Por último, el Banco ha [...] recibirse de esos títulos como arreglo [...] cuentas entre el Estado y el Banco.

"De esta suerte, aunque la propieda[…] nece al Estado uruguayo, en realidad [...] bajador es locatario de la misma, pag[…] respectivo alquiler, debiéndose recalca[…] me ventaja que significa el disponer de [...] ca apropiada para el fin a que se la de[…] que permite, además, dar a la reside[…] nuestro Embajador un carácter de perm[…] y estabilidad que realza la dignidad y [...] de la representación."



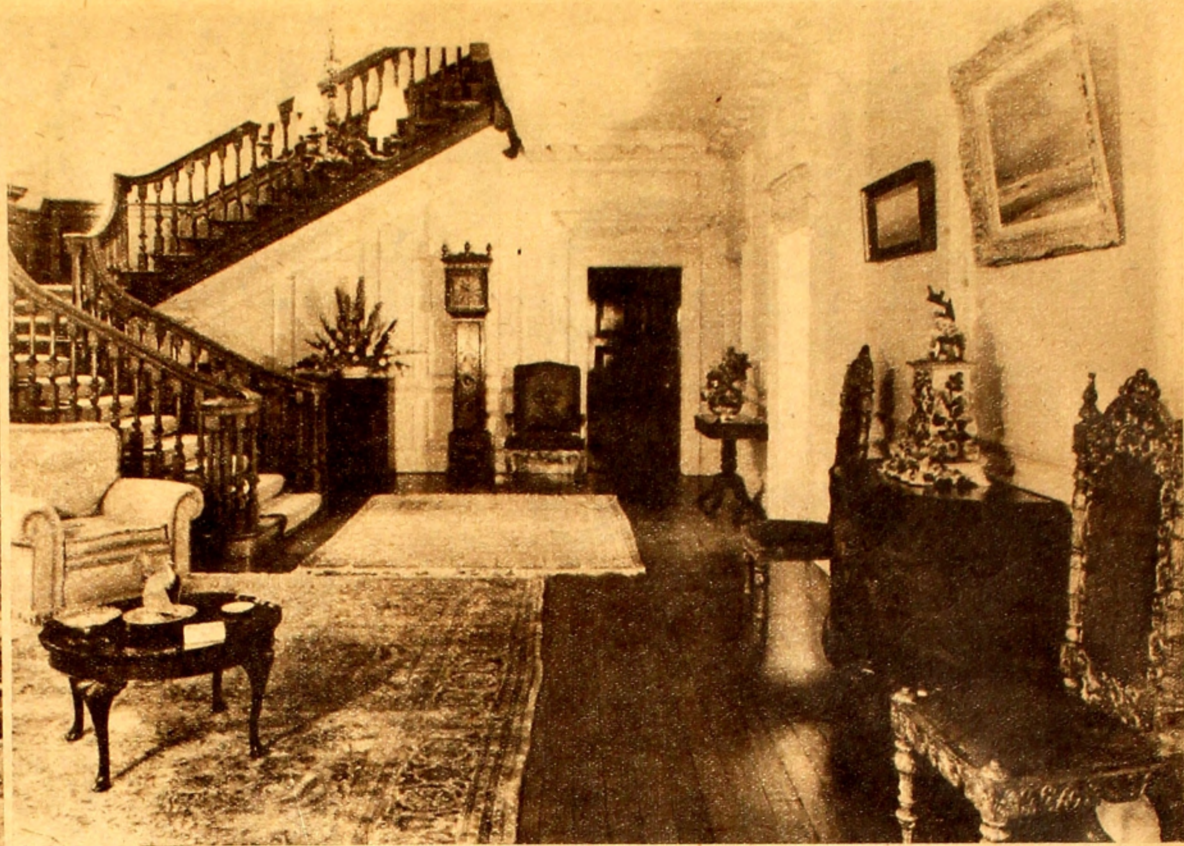
Otra vista del mismo ambiente.



Comedor donde puede observarse el cuadro de De Martino "Montevideo en 1864", donac[…] Drake y señora.



...a jardín.



Un aspecto del Hall de acceso.

URUGUAY EN LONDRES

...n el mes de abril del año 1950, ya se ha... logrado instalar también en análogas con... ...nes, las oficinas de la Cancillería de la ...ajada y las del Consulado General en In... ...erra y las del Consulado de Distrito en Lon... ..., en el 48 de Lennox Gardens, edificio del ... también poseemos algunas fotog afías y re... ...amos para una nota futura.

...n la nota dirigida al Ministerio de Relacio... ...Exteriores, señala el Dr. Enrique E. Buero ...legítima satisfacción pat iótica por haber ...ido instalar en lugares dignos y prestigio... ...las oficinas del Consulado Gener l y de la ...cillería de la Embajada en Londres, así co... ...anunciar que los sucesivos embajadores que ...epública acredite en la corte de St. James, ...ponen ahora de una sede residencial con... ...able y suntuosa, ubicada en el barrio más ...dable de Londres y con todas las comodi... ...es para la instalación de una familia hast... 8 a 10 personas. Y agrega el D . Buero en ... interesante informe:

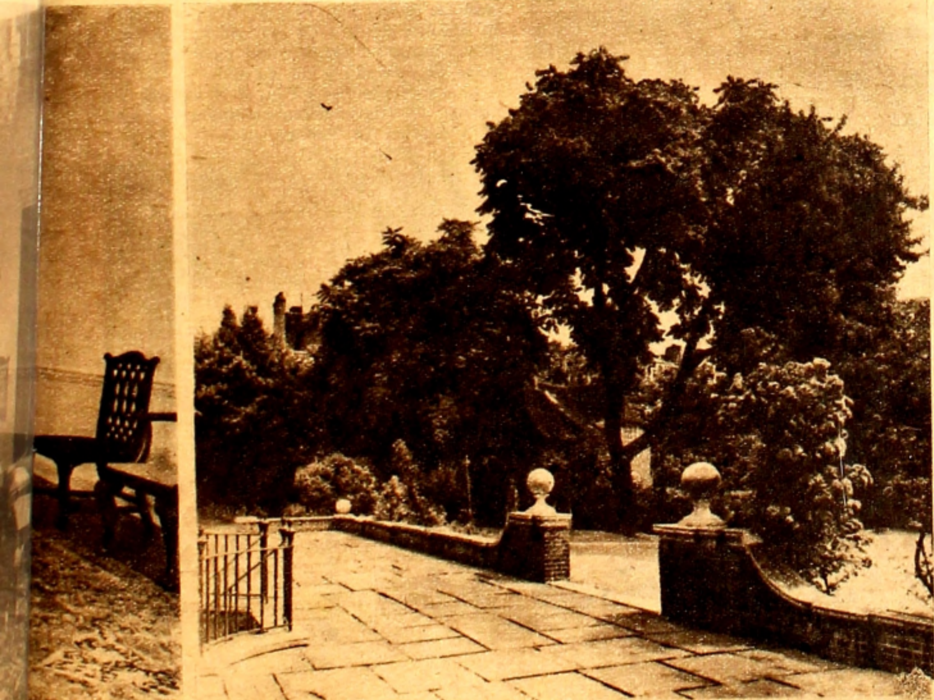
"Sólo los que tienen la experiencia de lo que ...nifica llegar a un país como jefe de Misión, ... encontrar ni el más leve vestigio de instalaciones pertenecientes a la República, podrán valorar la importancia y trascendencia de esta reforma *material* que el gobierno ha asegurado para sus sucesivos representantes en Gran Bretaña.

"Ambicionaría que las mismas medidas se adopten con respecto a nuestras más importantes representaciones en otros países, no debiéndose olvidar que la instalación en *locales propios* de las oficinas de los consulados de la República, constituye también un desideratum que debemos proponernos alcanzar en un futuro inmediato.

"Con esta esperanza, cierro esta ya larga comunicación, en la que el Sr. Minist o debe encontrar el testimonio de mi más viva gratitud por el apoyo que se me ha prestado por la Cancillería a su digno cargo, para el mejor cumplimiento de mis gestiones y por la expresión de honrosa confianza con que el gobierno me ha distinguido, al dejar enteramente librado a mi decisión la adquisición de todo el complejo material que hoy ado na el edificio de la residencia de la Embajada del Uruguay en Gran Bretaña."

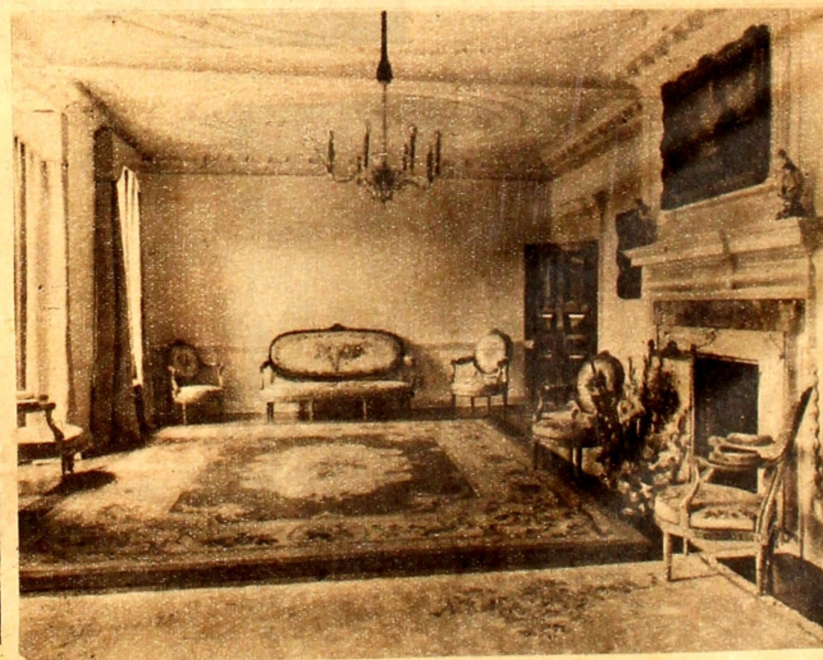


Un detalle de la terraza que da sobre el jardín.

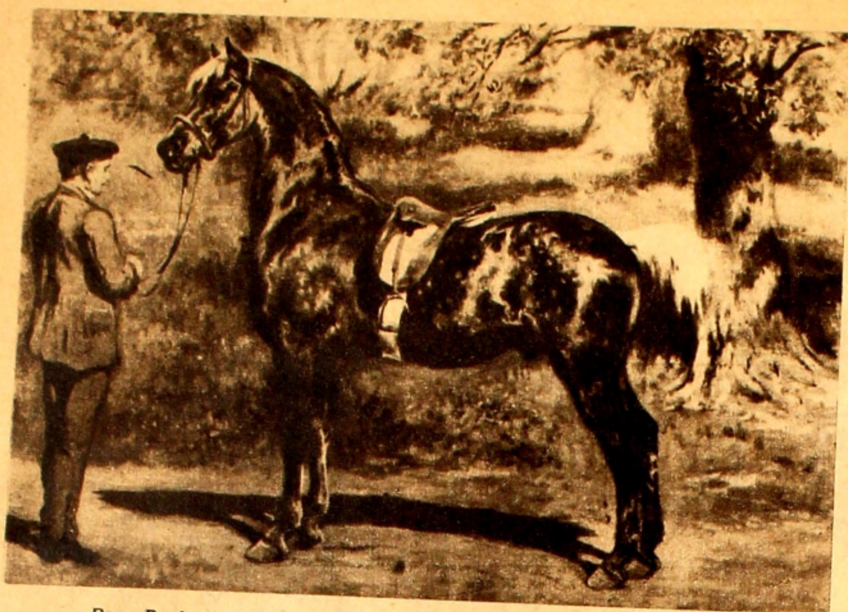


...Millington

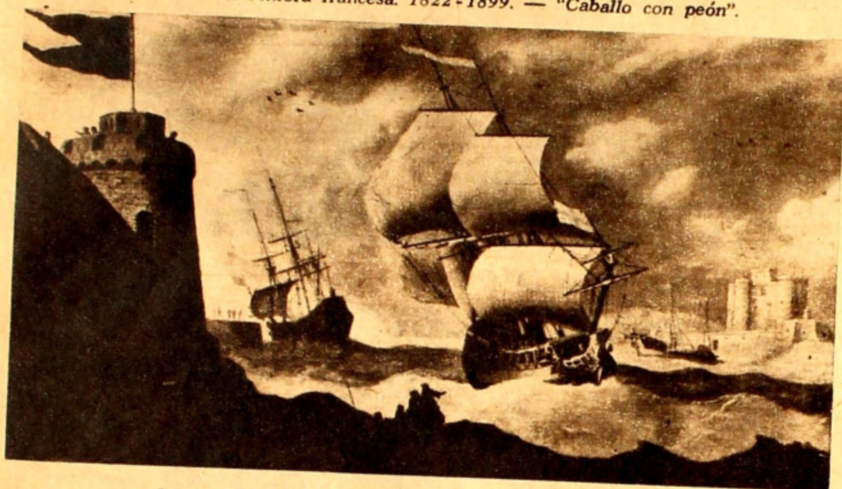
Otra vista del jardín donde puede observarse el "chalet" de propiedad del Estado y que se destina a alojamiento de un Secretario.



Salón de recepción.



Rosa Bonheur. Pintora francesa. 1822-1899. — "Caballo con peón".



Isaac Sailmaker. Pintor inglés. 1633-1721. — "Marina".



Francois de Troy. Pintor francés. 1645-1730. — "Venus y Marte".

Otra magnifica colección de cuadros en el último remate de este año en Bazar Colón

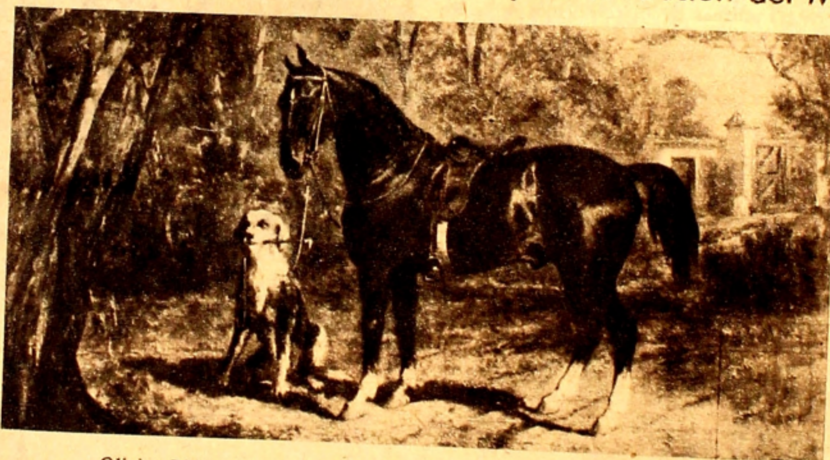
El Martes, 18 de Diciembre de 1951, a las 17 horas, bajo la Dirección del Martillero Juan Márquez

PRECISAMENTE en este momento, en estos días que todos estamos pensando en los regalos para las fiestas de fin de año, Bazar Colón nos ayuda a llegar a una decisión, realizando otra de sus originales "ventes publiques" de cuadros de conocidas colecciones extranjeras.

¿Podrá haber, en el terreno de los obsequios, un objeto más apropiado que un buen cuadro?, ¿un objeto cuyo valor sea más duradero que una obra de arte?

Esta sexta "vente publioue" que tendrá lugar el próximo martes, 18 de diciembre, en Bazar Colón, comprende nuevamente un número de excelentes telas de célebres pintores.

Tal como en las colecciones anteriores, están representadas esta vez también casi todas las escuelas europeas, en forma extraordinaria. En primer plano está la escuela francesa con FRANCOIS DE TROY, el famoso epígono de Rubens. El cuadro denominado "Niños Pescadores" de la escuela inglesa, recuerda mucho a Juan Manuel Blanes. Dos brillantes cuadros de caballos de la famosísima Rosa Bonheur y de Olivier Pichat, cuentan entre las mejores pinturas animalistas del siglo pasado.



Olivier Pichat. Pintor francés. Siglo XIX. — "Caballo con perro".

Un encantador cuadrito por Thomas Webster, el famoso pintor inglés de niños, despertará la admiración del público.

Un gran cuadro de Narcisse Díaz de la Peña, el co-fundador de la escuela mundialmente famosa de Barbizon, denominado "En el Bosque", es una prueba evidente de la importancia de esa época. De la misma época proviene una obra maestra de Eugene Dévé.

Los aficionados al arte montevideanos tendrán, pues, una magnifica oportunidad de adquirir cuadros de real valor, tanto para sus propios hogares como para sus obsequios de navidad y fin de año.

La exposición tendrá lugar el viernes 14, sábado 15 (de mañana solamente), lunes 17, y martes 18 (de mañana).



Narcisse Díaz de la Peña. París. 1807-1876. — "En el bosque".



Joseph Saint-Germier. Pintor francés. Siglo XIX. — "Iglesia en Venecia".

LA PELOTA

SIMBOLO REGIONAL

No se alarmen, no, los lectores dando a "la pelota" otra connotación que la usual en el deporte. Se trata de los juegos en los cuales figura ese utensilio o adminículo u objeto como parte esencial del entretenimiento o la disputa. "La pelota" es en las regiones del Pacífico y del Plata, o, más propiamente, desde México hasta la Tierra del Fuego, con la excepción del Mar de las Antillas, el deporte por excelencia. Refleja la clásica influencia británica, en tal oportunidad cónsone con nuestra idiosincrasia. Nosotros logramos imprimirle a "la pelota" nuestro estilo. La hicimos de mayor movilidad, y a su manejo lo volvimos a nuestra imagen y semejanza: vivaz, agresivo y a menudo traidorzuelo. Frente a la calma británica y al "fair play" sajón el modo de jugar nuestro resulta inconcebible, pero eficaz. Un "foul" inglés se advierte en seguida; uno criollo puede convertirse en materia de debate y hasta de apelación. Eso que los yanquis llaman



Aunque el Parque Sixto Escobar, de San Juan, Puerto Rico, tiene capacidad para 10.000 espectadores, (San Juan posee una población conjunta de alrededor de 300.000 habitantes) y el beisbol es "oído" por radio, por casi toda la Isla, siempre queda una larga cola de fanáticos que no logran entradas y que hacen una insistente y bulliciosa cola en las afueras, tratando de ver la forma de colarse en el Estadio. Este espectáculo se repite dos o tres veces por semana durante la temporada que está comprendida entre los meses de octubre a abril.



El Jíbaro Olmos, o sea Luis Rodríguez Olmos, máxima atracción del beisbol puertorriqueño, luce aquí sus arreos del oficio. Olmos es la figura que más público atrae y el que mejor sirve a su equipo de la ciudad de Caguas.
(Foto R. J. Jiménez. P. Rico)

"fútbol" es un derivado pistolero y cowboyesco del británico. Se parece tanto al inglés como un "yea" a un yes", un "elevator" a un "lift" y un "apartment" a un "flat". Nacidos del mismo tronco, se divorciaron por incompatibilidad de caracteres. Los colonizadores de la India y el Sud-africa estaban de vuelta a la civilización, cuando los pobladores del "West", sin haber asentado su cultura, se lanzaban a la selva del pistoletazo y la puñada.

En la zona del Caribe, el fútbol "asociado" nuestro, el "soccer" que llaman los yanquis, tiene pocos adeptos. Algo en Cuba y Venezuela, ya nada en Puerto Rico ni en Santo Domingo. Y empieza a ser menos usado en Guatemala, Costa Rica y Nicaragua. La ola de yanquismo ha envuelto al público. Y aunque protesten contra la palpable invasión de la United Fruit y sus derivados (conste que la United Fruit tiene su lejano antecedente en cierto Henry Meiggs que explotó el negocio de ferrocarriles y de empréstitos fiscales en Chile y Perú, allá por el 1860 - 70, pues, digo, a pesar de toda protesta, el mismo protestador de la calle se rinde indeliberadamente al halago yanqui y se hace entusiasta de beisbol, o sea "la pelota" del Caribe.

Mucho se ha criticado a los uruguayos, argentinos y peruanos su exagerado entusiasmo ante los "héroes" del fútbol. Pues, con todos los respetos a la flema sajona, la temporada de pelota en los Estados Unidos, no sólo produce manifestaciones ocasionales de grandes públicos, sino que, además, y eso la hace insoportable, satura las radios, y uno tiene que verse forzado a admitir que el hombre es una criatura sumamente tonta cuando mira a varones de alguna cultura a indudable peso, pendientes del receptor de radio *viendo* a través de las palabras como los "yankees" o los "Giants" hacen una o dos corridas, o batean un "jonron" (Home run), o realizan cualquiera de las proezas de un juego lento, meticuloso, sin calor, bueno para apostadores, pero sin la garra propia de nuestros espectáculos, y con un espíritu de equipo inadecuado al supuesto cooperativismo de los norteamericanos.

Nuestros "civilizados" de altas clases sociales solían burlarse cuando leían la Oda a Gradín de Parra del Riego, mi compatriota; o sabían de las fervorosas manifestaciones populares al "mariscal" Nassazzi (no vaya a despertar algún incidente internacional el título del insigne "back"), de la idolatría por Ferreyra, en Argentina, o por Lolo Fernández en Perú. Sonreían los muy sabedores, porque "eso" no está al alcance de los librescos, sino que es parte de la vida misma, savia indudable, fervor de buena cepa.

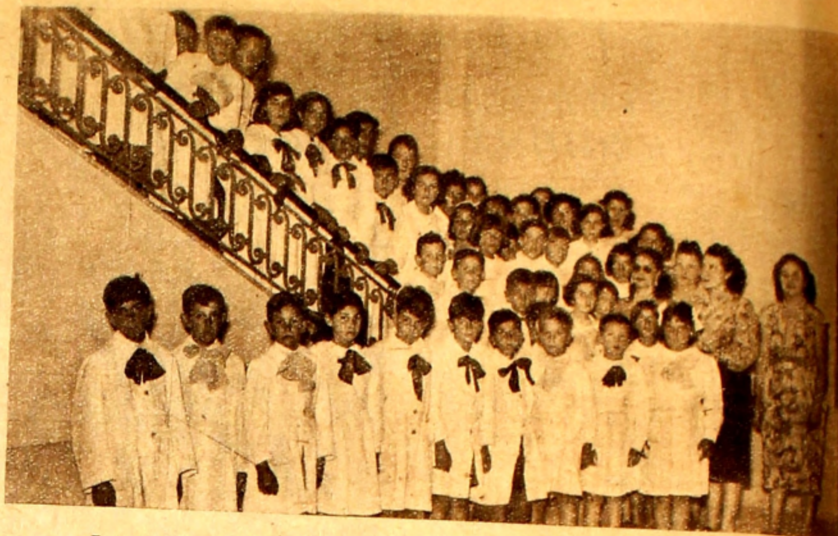
Sin embargo, aunque el frenesí no ocurría sino una vez cada Olimpíada, o una vez cada justa internacional, siempre nos pareció excesivo. ¿Qué decir cuando durante seis meses de cada año, tarde y noche, todas las radios trasmiten en todas partes las discutibles hazañas de unos señores que, palo en mano, se pasan largos minutos esperando una ocasión para dar un buen batazo, y luego corren cuatro esquinas librándose de la puntería de los adversarios? ¿Qué decir de eso, tan ajeno a nuestro modo de ser americano, esforzado, pugnaz, espectacular e individualista (excepto con la pandilla que la constituye el 'futbolístico)?

En Puerto Rico, cuando éste ganó la serie del Caribe, la recepción a los peloteros fué algo desproporcionado. Desproporcionado porque no se había conquistado ningún título mundial ni continental, y porque, luego, surgió la comparación con el recibimiento a los bravos muchachos del regimiento 65 combatiendo en Corea, y nadie pudo ocultar que, pese a la emoción de esta acogida, la manifestación a los peloteros había sido por lo menos igual. Luis Rodríguez Olmos, "el Jíbaro" Olmos, se vió glorificado a extremos indescriptibles. La afición a la pelota reemplaza a otras muchas preocupaciones; y cuando la temporada de pelota comienza con partidos que se juegan dos y tres veces a la semana, a precios bastante altos, sólo comparables a los de las corridas de toros en Lima y México (con la salvedad de que la temporada de toros dura tres meses y sólo hay una corrida por semana), mucha gente se queda a las puertas de los estadios sin poder entrar, pidiendo boletos a los revendedores, pese a la persecución policial contra éstos y a la amplitud de las canchas.

La ubicación de la zona del beisbol el Caribe y aún México, indican mucho. Los políticos y los sociólogos argüirán lo que gusten, pero ella es una conquista norteamericana, mucho más evidente que la británica del fútbol, porque en éste imprimimos nuestro espíritu y, al cabo, lo impusimos al mundo ganando varios campeonatos, desde la famosa tarde de Colombes en 1924. En el beisbol se tiene a orgullo lanzar o batear como fulano o mengano, siempre con nombre de Estados Unidos. La originalidad se halla cuasi abolida. Además, es un deporte para hombres corpulentos, lo cual no es nuestra "especialidad". Cuando uno asiste a un espectáculo criollo, en que se baila la danza, el "seis choreao", y se salmodian "plenas", y de pronto la radio lo interrumpe todo con extrañas voces de "innings", "pitcher", "catcher", etc. no en el país, sino realizado a muchas millas de distancia, suele surgir una extraña preocupación provocada por las contradicciones de un mundo tan vegetal y nervioso como el nuestro frente a otro tan mineral y flemático como el otro. Y no puede evitarse que se arrugue el ceño.

Luis Alberto SANCHEZ

Especial para EL DIA
Puerto Rico, 1951



Escuela Urbana Nº 48 "Ecilda Paullier", que visitó nuestra redacción.



Alumnos del Curso de Pedagogía para la Educación Estética, que realiza la profesora señora Débora Valiente.



Escuelas Rurales Nº 78 y Nº 50 del Departamento de Florida, que visitaron nuestra redacción.



Escuela Nº 90 de 2º Grado, visitando EL DIA.

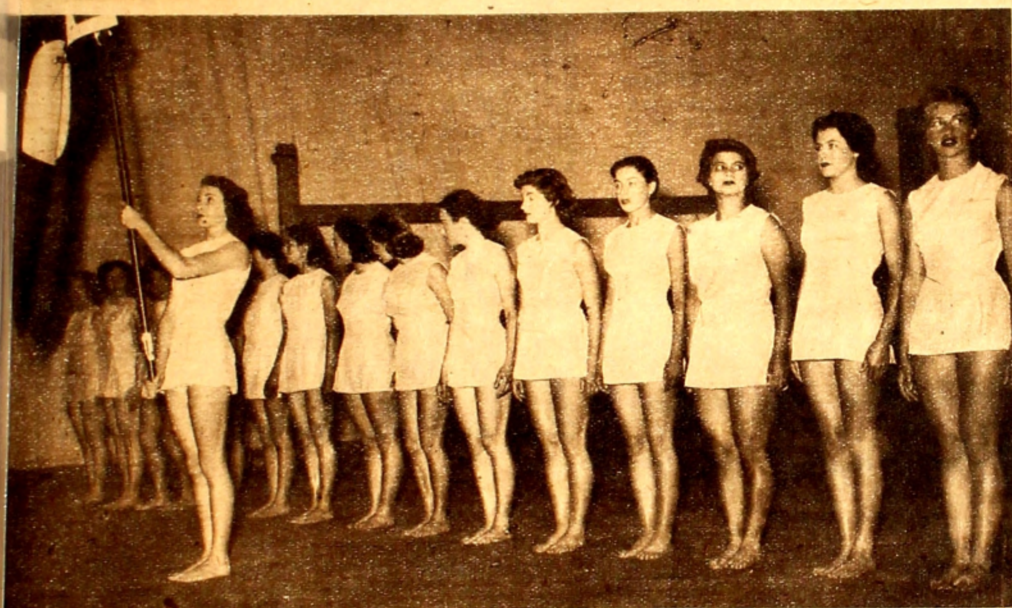


Demostración ofrecida por los padres de alumnos a la maestra de la Clase Jardinera de la Escuela Haití, de 2º Grado Nº 121, señorita Dora Boggio, con motivo de la clausura de los cursos de este año.



Zulma de Alvarez, prestigiosa pianista compatriota que recientemente realizó exitosa jira artística por las principales ciudades de Río Grande del Sur. Como consecuencia de la excelente impresión dejada durante su actuación en Porto Alegre, donde dió conciertos en el teatro San Pedro y en Radio Farrouphila, ha sido invitada para irradiar conciertos por televisión en San Pablo y Río de Janeiro, a donde se trasladará en breve.

INFORMACION LOCAL



"Gimnástica Femenina", acto realizado en el teatro Solís con motivo de la clausura en el curso de Profesores de Educación Física.



Exposición de fin de curso con trabajos realizados por los niños de la Escuela Auxiliar para los de mentalidad reeducable.



Escuela de 2º Grado Nº 71, "Barón de Rio Branco", Clase Jardinera.



Escuela de 2º Grado Nº 89, fiesta de la Clase Jardinera.



Núcleo de aspirantes que siempre intervienen, en calidad de animadores, en las pruebas de Melilla.



Doble Senior del Club Remeros de Paysandú, de lucido desempeño.



Miguel Seijas, el excelente singlista del Montevideo Rowing Club, brillante figura en las recientes competencias.

EN PLENA TEMPORADA DE REGATAS

FLORECEN, realmente, las actividades del remo y yachting e estos meses, siendo todas ellas dignas de estímulo, por la belleza que sugieren y además su determinación favorable a la cultura física.

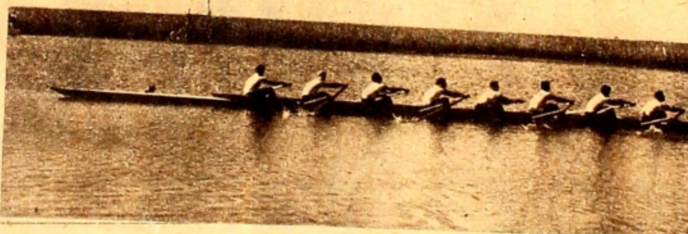
En la costa las pequeñas embarcaciones a vela están desarrollando hermosas competencias.

A su vez, en la bahía, a través de los entrenamientos y las selecciones de los clubes hay un simpático movimiento. Debemos agregar que en la pista oficial de remo de Melilla siguen registrándose no sólo interesantes exhibiciones semanales por los preparativos alusivos, sino también por los torneos organizados por la Federación Uruguaya.

Al dar cuenta de este plausible género de actividades, deseamos señalar el esfuerzo de nuestros clubes Nacional de Regatas, Montevideo Rowing, el Alemán, como también las excelentes representaciones del litoral.



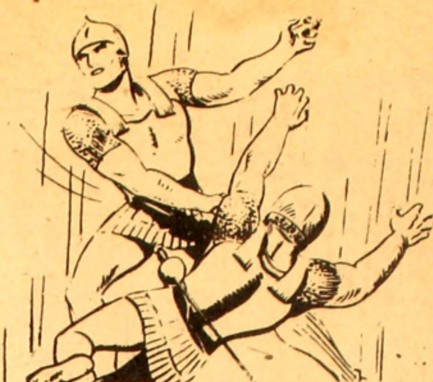
Doble sin timonel del Montevideo Rowing Club ganador.



El Junior Eight del Club Nacional de Regatas, de destacada actuación.

Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS

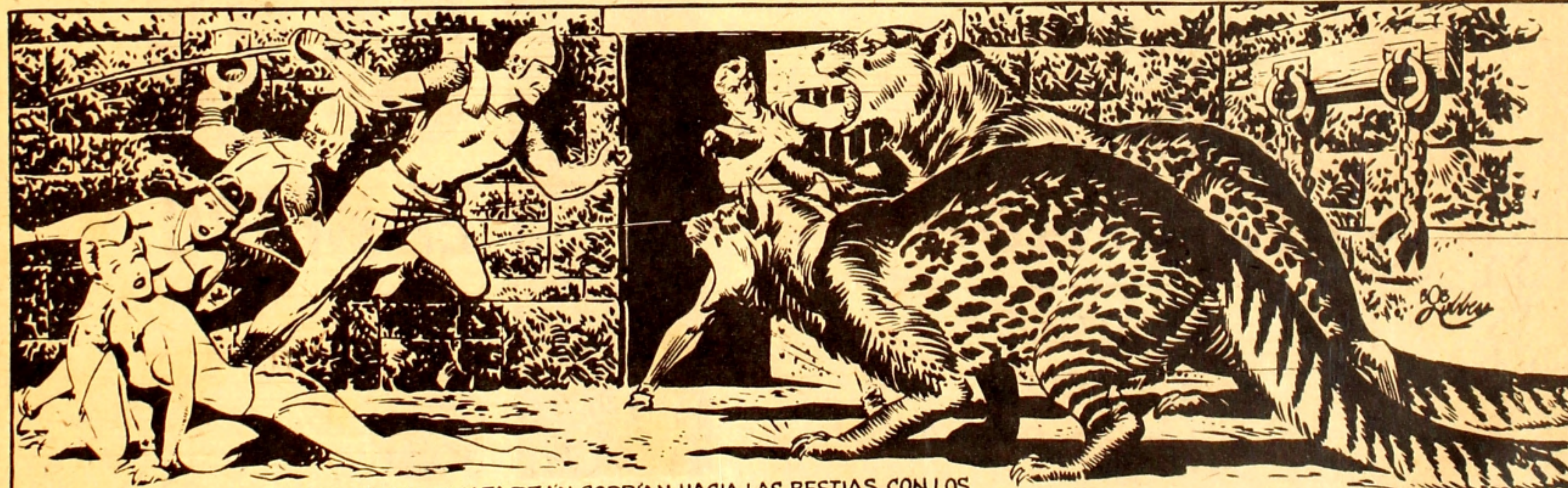
















SUCURSAL GOES
Av. Gral. FLORES 2341



Casa Soler

SOLER HNOS S.A.
AGRACIADA 2302



SUCURSAL CORDON
Av. 18 de JULIO 1601

Fin de Año y Reyes

FUERTES
REBAJAS
EN TODAS
LAS SECCIONES
A PRECIOS
QUE ASOMBRAN,
DESTACANDO:

SEDAS ESTAMPADAS

EN GUSTOS
DELICADOS
ANCHO: 90 CM. A $

1.90

EL METRO

COMPRE CON TIEMPO EN HORAS DE LA MAÑANA



VISITE NUESTRAS VIDRIERAS
DE LAS TRES CASAS